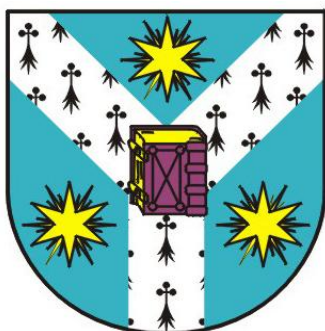




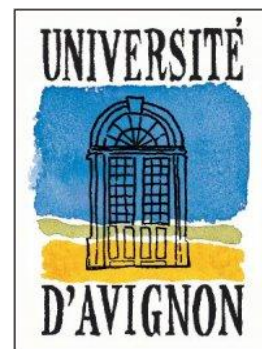
MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI



UNIVERSITATEA
ALEXANDRU IOAN CUZA
IAȘI



FACULTATEA DE LITERE



UNIVERSITÉ D'AVIGNON
ET DES PAYS DE VAUCLUSE

Masa rotundă

L'emprunt à l'anglais en roumain et en français: nécessité et/ou mode ?

Sâmbătă, 31 martie 2012, 9h30 – 11h30

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iasi, Facultatea de Litere, Sala Multimedia

9.30 – 9.50

Lect. dr. Mihaela LUPU (Universitatea Alexandru Ioan Cuza – Iasi) : *Les motivations et les perceptions subjectives sous-tendant l'emploi d'anglicismes chez deux groupes cibles d'étudiants plurilingues*

9.50 – 10.10

Prof. dr. Patrice BRASSEUR (Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse) : *Emprunts sémantiques à l'anglais ou archaïsmes ? L'exemple du franco-terre-neuvien*

10.10 – 10.30

Conf.dr. Felicia DUMAS (Universitatea Alexandru Ioan Cuza – Iasi) : *Le français comme langue liturgique de l'Orthodoxie : l'absence des emprunts à l'anglais*

10.30 - 10.50

Dr. Edelina CAMPIANU (Universitatea Alexandru Ioan Cuza – Iasi) : *Les anglicismes en français montréalais*

10.50 – 11.10

Conf.dr. Costel ISTRATE, lect. dr. Sorina CHIPER (Universitatea Alexandru Ioan Cuza – Iasi) : *Le roumain des comptables entre l'influence traditionnelle française et les pressions anglophones actuelles*

11.10 – 11.30

Conf.dr. Anika FALKERT (Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse) : *Remarques sur les relations lexicales : une approche cognitive*

Manifestarea se desfășoară în cadrul proiectului ANCS de cooperare bilaterală între Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iasi și Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse cu titlul **Împrumut lingvistic, creativitate lexicală și comportament verbal observabile la trilingvi - COMPVERB** - din Programul de Acțiuni Integrate (PAI) Brâncuși, România-Franța, 2011-2012.

Animatori: lect. dr. Mihaela LUPU, prof. dr. Patrice BRASSEUR

Directorii de proiect :

Lect.dr. Mihaela LUPU (Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” – Iasi, România)

Prof.dr. Patrice BRASSEUR (Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse – Franța)